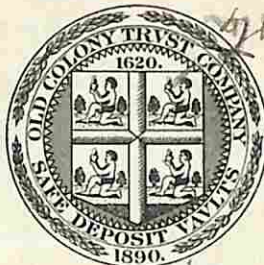


OLD COLONY TRUST COMPANY

GORDON ABBOTT, Chairman of Board
 FRANCIS R. HART, Vice-Chairman
 PHILIP STOCKTON, President
 WALLACE B. DONHAM, Vice-President
 JAMES C. HOWE, Vice-President



MAIN OFFICE, . 17 COURT STREET.
 BRANCH OFFICES } 52 TEMPLE PLACE.
 } 222 BOYLSTON ST.

TRUST DEPARTMENT

JULIUS R. WAKEFIELD, Vice-President
 CHESTER B. HUMPHREY, Vice-President
 ROLLIN B. FISHER, Trust Officer
 EDWARD L. SWETT, Assistant Trust Officer
 HAROLD B. DRIVER, Assistant Trust Officer
 WARREN G. LAWSON, Assistant Trust Officer

17 COURT STREET, BOSTON.

de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia

que hay de que hacer con la casa
de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia

By virtue of the law enacted by Congress for regulating trading with the enemy and by proclamation of the President of the United States in pursuance thereof and the rules and regulations issued thereunder, it has become necessary for banks or others doing business with or for foreign correspondents to require from such correspondents a declaration on a prescribed form, copies of which we inclose herewith. As these forms must be in our hands promptly we would suggest that they be signed in duplicate and forwarded by separate steamers.

We will be obliged to report all correspondents from whom declarations have not been received after a certain date and must discontinue relations with those from whom declarations have not been received by a certain later date. On this account, if agreeable to you, we should appreciate it if you will cable us the words "declaration forwarded" if it is your intention to sign it. Such cable advice may be sufficient to permit us under the regulations to continue business with you while awaiting receipt of the declaration, provided such declaration is promptly forwarded.

We also inclose forms which must accompany coupons, dividend checks, maturing bonds or securities which are or may be lodged with us for the purpose of collection, sale, safekeeping, transfer, delivery, or use as collateral. In case of securities already lodged with us these forms should be filled out and sent to us to be filed with them. These forms must also be sent us to cover any commodities which we may be holding for your account in the United States, whether on railroad bill of lading, warehouse receipt, or

de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia
de la casa que me caia

... me acuerdo de que yo me puse a que hacer...

¿Entonces... me acuerdo de que me preguntaron... que podían hacer?

... algunas personas... que me preguntaron... que podían hacer...
... me acuerdo de que me preguntaron... que podían hacer...
... me acuerdo de que me preguntaron... que podían hacer...

Donde va a ir...
Donde va a ir...
Donde va a ir...

Por mi parte yo tengo el hijo y me gusta...
Por mi parte yo tengo el hijo y me gusta...

... esta mujer... es muy habladora...
... esta mujer... es muy habladora...

... Va quien ha ido al correo esta mañana...
... Va quien ha ido al correo esta mañana...

... Mi mayor dicha es cuando...
... Mi mayor dicha es cuando...

... el punto en práctica los proyectos que brillan...
... el punto en práctica los proyectos que brillan...

... sus menores, siempre costumbre...
... sus menores, siempre costumbre...

... estar en un punto...
... estar en un punto...

... como...
... como...

C'est drôle = Es raro !!
C'est étrange = Es extraño
quel ennui - qué fastidio!!

garçonnerie = te agradezco
Dors en attendant = Dentro de poco

Una pegata (contus, un preso)
Hated esta una hada - (manos de hada)
sejor (apartar, retirar, plejar)
He olvidado - se me ha olvidado
a que hora (vuelvo) V. del mercado?

Vsted esta cose divinamente !!

Qu'avez vous demandé à V. ? - ¿que le ha pedido V. a este señor?
que le ha pedido a V. este señor - ¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)
¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

¿que le ha pedido V. al señor?
¿que le ha pedido a V. este señor - ?
¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

Estos son estos niños tan juiciosos
como estas niñas (tranquillo) sage

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

pour moi ^{so decir} Bobalicones o bobo o tonto o bobo

esta una cosa maravillosa (22)
de una bondad singular

Cuando ~~chofers~~ ^{chofers}

Que cosa más rara!
vaya una cosa más rara!

Comme le non ~~happier~~ d'auto?
estoy enojada ~~aburrida~~ ^{aburrida}

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

Je vous suis très reconnaissant (agradecida) (agradecimiento)

Yo estoy muy agradecida a V. (agradezco a V.)

Ayer he ido al pueblo. - ha ido V. al pueblo. o V. ha ido al pueblo. (mismo) yo creía que si!

esta historia está muy entretenida?

yo me entretengo ^{en hacer alguna cosa}
El se entretiene ^{en leer}
nosotros nos entretenemos

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

Tengase? Tengase la V. (gener)

Entretenido (de) amuseant
divertido (de) gai, distrait

¿cómo no haberlo encontrado a V. todas

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

Estoy fastidiada? .. aburrida! enojada! ^{disgustada} ^{no se emplea}

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

que fastidio! que aburrimiento! que disgusto! que enojo!

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

me da mucha lata
me fuerte tatiista

Dese V. prisa tanto como pueda

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

Ellos se da prisa tanto como pueda

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

si el supiese lo que he hecho me ^{regañaría} ^{reñiría} tal vez!

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

Desde que nos vio vino hacia nosotros ^{tan pronto como nos vio} vino hacia nosotros

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

yo me lastimo ^{de la llastima} (de la llastima) igual yo le cruzado

¿que le ha pedido V. al señor? (Cris)

cantelaria